

Canada

Utgivare hvarje Onsdag i Winnipeg, Man.

K. FLEMING, Redaktör och Utgivare.

"CANADA", den enda skandinaviska Veckotidningen i vestra Canada, utkommer hvarje vecka 7-spaltigt, söndagsformat, behandlar utslutande canadiska förhållanden, innehåller nyheter från in- och Utländet, intressanta följeläsa berättelser, etc. Annonserdelningen rekommenderas till ett noggrant studium.

Presumerationspriset är: Helt År (1 förskött) \$1.00 Halvt År 60. Fjärdedels År 40. Helt År till Sverige 1.50 Halvt År 85.

Presumerationsmedel insändas på vid i registrerat bref, som Post eller Express Money Order eller Postal Note. Dessa senare behöva ej registreras.

Lokal agenter önskas i alla platser, där landsmän slagit sig ned, och lämnas god provision åt presumerationsamlare.

Korrespondenser och nyheter, såväl som artiklar och uppsatser som beröra dagens frågor eller våra landsmänns särskilda förhållanden, skola alltid finna plats i tidningens spalter, såvida de ej komma i kollision med tryckfrihetsförordningen.

Tryckeri och Kontor är beläget i 259 Fountain Street, invid Sv. Luts kyrkan, och inviteras landsmännen till besök.

Bokhandel i förening med tryckeriet. Rikhaltig svensk och norsk o. dansk litteratur, ordböcker och läroböcker i engelska språket.

Adresser: CANADA, 259 Fountain st., Winnipeg, Man.

Fredsunderhandlingarna mellan Japan och Ryssland skola taga sin början i Augusti. Måtte icke förberedelserna för freden taga lika lång tid som förberedelserna för kriget.

En period af tagolycker synas hafva kommit igen. Tre dagar i rad hafva tidningarna medelst om hemska olyckor på skilda platser.

Det är icke endast Sverige och Norge, som frukta för Rysslands utvecklingsplaner. Lord Kitchener har i en nyss utkommen "Blå bok" påpekat det försvarslösa tillståndet af den indiska gränsen, samt Rysslands tydliga åsikter, med sitt byggande af järnvägar genom de öknar, som man förr trodde utgöra en ogenomtränglig barriär för Indiens skydd.

Underrättelserna angående den svenska riksdagens behandling af unionskrisen äro på det hela lifvande för en fredlig upplösning af unionen, förutsatt att nordmännen vilja kenna nödiga garantier för den skandinaviska halföns säkerhet.

Att Norge härutinnan ej skall vägra att ingå, kan man antaga af stortingsets hållning hitutills. Sverige är den mäktigaste af de skandinaviska staterna, och som en dansk skriftställare uttryckt sig, försägarandet af Sveriges ställning är försägarandet af Skandinavien tillvaro. Den eviga freden har ännu ej kommit, och när som helst hotar ett stort europeiskt krig, hvari Sverige och Norge kunna bliva indragna. Är Norge därför redo att ge Sveriges garantier, att den norska politiken ej älskr Sveriges och halföns försägarande, torde ingen svensk vilja gripa till vapen. Skulle det däremot ej vara så, står krig för dörren, ej för att kulla Norge, utan därför att det hotar Sveriges och Skandinavien sjalfständighet. Dock tro vi, att båda landens statsmän skola lösa den svåraste uppgiften af hafva framför sig på ett lyckligt sätt, hur märkt det kanske än ter sig i. n. God vilja fattas icke i ömse sidor.

PARTBILDNINGEN I TERRITORIENA. De konservativa tidningarna i Nordvestterritorierna ifrå na synnerligen varmt för en "non-partisan" politik i de nya provinserna. Denna deras ändring af signalerna är lätt förklarlig. Före dominionvalet kände sig det konservativa partiet synnerligen marokt och oöfvervinnebt. Från partiets generalstab i Montreal kommo ytterst glädjande försäkringar om seger. Premier Hautain tog ledningen af partiet, men när den 3 november hade ännu, besto sex af hans anhängare i gräset. Detta var förtroende, och en halva nya metoder klickats ut för att dupera liberalerna. Där man förr höll på parti som en dogm, ropar man nu "stett parti". Premier Hautain, som hela tiden mottagit sina ordres från partistyrelsen i Ottawa och Toronto, har bejot kanoniseras som nordvestterritoriernas fader, och hans medhjälpare i styrelsen, en Ross, en Bulyns, en Sitton och andra hafva alldeles fått krypa i skrinet. Mr. Hautains och hans partivänner försök att uppväcka religiösa och rasist och dy-medelst komma till makten, kommer säkerligen att mer än något annat medverka att riva masken från det konservativa partiets ansikte. Det vackra talet om parti-gränsernas upphäfvande var nog tilltalande, men inför verkliga fakta förblir det bara ett lagert smock utan kärna. Partistyrelsen ingår i det demokratiska styrelsesättet som en af dess lifsfunktioner, och partibildningen måste förr eller senare komma. Hvarför då ej gemensamt? Och hvarför skola ej liberalerna kunna samla sig, upp-sätta sitt program, utse sina ledare och väjda till valmanskrän? Det konservativa partiets strategi ligger i klar dag, nämligen att erödra nordvästerna. Detta innebär därför, att liberalerna i. n. behålla sin dem. Alltså är det liberalernas plikt att sätta sig till mot-värra och söka behålla det de ha. Endast genom att ena sig om ett program, som betryggar nordvästernas materiella utveckling i lugn och icke godt samförstånd samt genom att utse män i legislaturen och regeringen, hvilkas rättträdighet och patriotism äro oantastliga, kunna liberalerna hoppas behålla sina ställningar. Må sedan det andra partiet med herrar Hautain och Bennet i spetsen, om det dem lyster, hissa brandflaggan och med sina leta ord och plattformsbuller blåsa lif i sina marionetter.

DE "FÖRTRYCKTE" NORRMÄNNEN. Svenska Nyheter skriver: Den anglo-amerikanska pressen, på få undantag när, har lika stor kännedom om de politiska förvecklingarna mellan Sverige och Norge och orsaken till dessa, som Sydafrikas vidlar ha sig bekant om förhållandena i Alaska. Man har därför också dag efter dag fått läsa om det af "svenskarne förtryckta norra folket". Sympatien har städe varit på nordmännen sida, och svenskarne ha betraktats såsom släpiga i smätt. Nordmännen där hemma och nordmännen här ha ej sedan revolutionen utbröt med ett enda ord sökt taga den amerikanska nationen ur denna villfarelse, snarare tvärtom. Den norska pressen både här och hemma jublar öfver att nu är Norge ett fritt land, och Norges glädjedruckna söner sjunga segerånger. Man skulle endast ha vägat att endast 14 dagar innan den s. k. statskuppen försiggick med ett hällt ord ha lätt påskinnat att Norge ej var ett fritt land, och våra 4. d. bröder skulle med berättigad harm ha tillbakavist ett sådant påstående. Nu är förhållandet annorlunda, och inkonsekvensen står en skarpt i ögonen.

De förtryckta nordmännen ha nu sprängt de tryckande fjättrar, som vanligtvis nämnts unionsbandet, och vilja ej mer ha något att göra med Sverige — det land, som likt en moder ledt dess första stappande steg på sjalfständighetsbanan.

Den norske nordmannen från Norge har i snart ett hundra år beklagat sig öfver att moder Svea behandlat honom styfmoderligt. Otacksam har han varit unda sedan den dag han fick sin frihet, och nu biter han den hand, som givit honom ett 90-årigt stöd.

Det "förtryckta" Norge har lidit svårt af den gemensamma utrikespolitiken. Af de förenade rikenas 27 allionade konsularbefattningar ha 17 beklädt af det "pinade" Norges söner, och af de 9 ministerposter vid utländska hoff ha endast 4 hällits af nordmännen. Och ändå har Sverige tvingat detta land att betala en femtedel af utgifterna för detta representant-system.

"Arma" Norge, du kämpade hårdt för att få bort det förräpiga unionsmärket i din handelsflagga. Det lyckades, och du förlorade de millioner därpå i höjda hamn-alfgifter. Dina köpmän, skeppare och fabrikanter varnade dig, men du var och förlöd döf. Det skall kosta dig millioner och åter millioner mera än förut att fortsätta på den väg du nu slagit in, och dina kanslöpande politiker med storskräflaren Nansen i spetsen skola en gång bittert få ångra sina omogna handlingar. Och hvad skall du, gamla Norge, med Nansen till president, han som icke känner sitt eget lands historia och är inkompetent som statsman! Och hvarför vill du ha en svensk prins till kung, när du slog den gamle vördade regenten i ansiktet med din snutsiga hand! Och hvarför hycklar du vänskap officiellt till svenska folket och svenska kornas, då du i ditt hjertas innersta hatar det ena som det andra! Och hvarför har du ej höjdit tackat svenskarna för de 900,000 kronor de sände dig, då Aalesund hade brunnit ned, när du i långa erkännande artiklar kröp för tyska kajsarsen, som skänkte dig 10,000 mark vid samma tillfälle. Och hvarför uppskattar du ej de favör-re svenska timmerbolag ge dina skeppare, då de giva dina söner nästan alla frakter från nord-ländska hamnar! Och hvarför har du så dina bröder, Norge?

"ALKALI I VATTNET" — Åsorsakar en enorm efterfrågan på "7 MONKS' KIDNEY CURE".

ETT "TUNGT" BRÖST Betyder att er åkoma sitter djupt. Att dröja är farligt. All inflammation dragas ut på en dag genom att hafva på Nerviline. Det genomtränger porerna, taget bort inflammation och hinner skilja alla allvarliga konsekvenser. För undt i halsen, svagt bröst och tensens att taga förkyllning är intet recept bättre än Polsons Nerviline. Under några femtio år har det varit Canadas förmästa hals-hälsningsmedel. Tjugulen cents för en stor flaska.

"DRÖJSMÅL SLUTA ILLA" — särskildt i njurkommor — för bota den med "7 MONKS' OIL", summa dem ej — begagna.

Skandia Hotel 307 PATRIK STR., 8 block väster om Caddes office. ha rätta platsen att stanna under er vistelse i Winnipeg. Ny och modern inredning. Moderata priser. Telefon 2384. M. A. MEYER.

PATENTS PROMPTLY SECURED. Vi skickar till ämbetsen af skandinaviska ingenjörer och öfversättare till de utländska byråerna. För svar på alla frågor, skicka oss en kort beskrifning af ert uppdrag. Vi svarar på alla frågor, skicka oss en kort beskrifning af ert uppdrag. Vi svarar på alla frågor, skicka oss en kort beskrifning af ert uppdrag.

Patent Office, 39 Broadway, New York. Patent Office, 39 Broadway, New York. Patent Office, 39 Broadway, New York.

Köpenhams Snus — parti och minis. Finaste urval af alla slags "rökverk" ERZINGERS BUTIK, McIntyre Block.

Ordet Fritt.

Svan Hjär, den 17 Juni 1905. Svart på blå af den 31 Maj.

Herr Redaktör af Canada! Bredskrivarens ordspråk är vitt ganska rätt att tillämpa på honom sjelf. Ty hade han som jordbrukare skött sin syssla och ej givit sig efter att tillaga sig andras välfortjänta lön, så hade Duck Mountain's nya koloni ej haft något bråk och krangel. Men det är sant, att kråkan alltid nämner sitt eget namn, och på samma sätt är han sjelf bråkmakaren.

Ty säg, är detta rätt eller ej, för en person, som bor på Section 16, Township 36, Range 27, att lägga sin hand i andras arbeten i detta skoldistrikt, på Township 32, Range 29. Byggnad af kolonnen var redan gjord genom dens om-sorg, som ej kunde se riktigt, och så länge hans hade saken i sin hand, som börjat göra allt och mera än hane kraft kunde motstå, var det enigt. Ty densamma vände in i skuld för att afhjälpa alla första svårigheter för de ny-anlände settlarne, då denne objudne gäst kom in med sitt krånge, och hvarför? Jo, han var en Judas och ville bara det som gifvet var, och har nu genom sitt goda smicker inlett dem att välja en skol-trustee, som hvarken kan läsa eller skriva landets språk. Just därför att han skulle få blifva sekreterare, och hvarför? Jo, just emedan han ville åtkomma och blifva förmyndare för kolonnen 800 dollar, som han lånat för att nu sjelf bli byggnadsare och uppföra en hög allioning för sig sjelf, och sedan låta trusteerne arbeta för högre allioning än de vunde erhålla på någon annan plats i grannskapet. Ty andra af de skattskyldiga anhöllo om arbete, men blifvo nekade.

Är det något underligt att klagen gjorts för vederbörande myndighet, hvilka likvisst ej heller, genom olivnämndens smicker, i alla delar riktigt fullgjort sin tjänst. Ty här finnes ännu ett bref, som säger, att om skolrådet på detta sätt gjort sig skyldiga emot skol-lagens alla paragrafer, de utan vidare äro diskvalificerade. Säg mig hit och säg öfver huru hela förhållandet var, utan låt dem gå an och bygga och odelägga 800 dollar, då ett anbud var inlagdt att göra skolluset alldeles färdigt efter en föredt ritning för 550 dollar? Nu vill jag fråga den som saken förstår: är det bättre att återbetala 800 dollar än att återbetala 550 dollar?

Det finns intet tvivel, att ej detta skolhus är det dyraste i hela Swan River-distrikten, med undantag af Swan River skollus. Hvarför undrar Ni, att folket upplåses? Ty med andledning af att deras med dålig synförmåga, om-förmlade man bestred saken hit de nya ställen, som kommo hit utan att äga nog att sända ett bref tillbaka till sitt fosterland, ställde sig virket billigare än vid något annat skollus i hela distriktet, ty simpla bräder kosta endast 7 dollar och hyllade 11 dollar, allt per 1,000 fot, med ett tillägg af 75 cents per 1,000 fot för korn-lön till platsen. Säg, hafva dessa skolrådets medlemmar skött sin syssla rätt, så går allt väl ehvad dem möter.

En annan fråga vilja vi nu ställa till de personer, som saken förstår: Kan ett skollus användas för söndagsskola, för att öfria undervisning af skattskyldiga barn om deras himmelske Fader och hans värde, till den fallna värld, trots skolrådets sekreterare säger nej, ty han tycker hällre vilja på söndag undervisa i engelska språket än att på den dagen undervisa i himmelska ting.

Med all vördnad, Dälig Synförmåga. För att intyga sanningen af hvad ovan är sagt och att gifva tillkänna vårt stora missnöje med Brevskrivarens af den 31 maj, underteckna vi här nedan våra namn med förhoppning att sådana ord ej gå fritt.

L. Nordvall O. Hägglund R. Danielsson O. Danielsson E. Nordvall G. Erickson

ETT "TUNGT" BRÖST Betyder att er åkoma sitter djupt. Att dröja är farligt. All inflammation dragas ut på en dag genom att hafva på Nerviline. Det genomtränger porerna, taget bort inflammation och hinner skilja alla allvarliga konsekvenser. För undt i halsen, svagt bröst och tensens att taga förkyllning är intet recept bättre än Polsons Nerviline. Under några femtio år har det varit Canadas förmästa hals-hälsningsmedel. Tjugulen cents för en stor flaska.

"DRÖJSMÅL SLUTA ILLA" — särskildt i njurkommor — för bota den med "7 MONKS' OIL", summa dem ej — begagna.

Skandia Hotel 307 PATRIK STR., 8 block väster om Caddes office. ha rätta platsen att stanna under er vistelse i Winnipeg. Ny och modern inredning. Moderata priser. Telefon 2384. M. A. MEYER.

PATENTS PROMPTLY SECURED. Vi skickar till ämbetsen af skandinaviska ingenjörer och öfversättare till de utländska byråerna. För svar på alla frågor, skicka oss en kort beskrifning af ert uppdrag. Vi svarar på alla frågor, skicka oss en kort beskrifning af ert uppdrag.

Patent Office, 39 Broadway, New York. Patent Office, 39 Broadway, New York. Patent Office, 39 Broadway, New York.

Köpenhams Snus — parti och minis. Finaste urval af alla slags "rökverk" ERZINGERS BUTIK, McIntyre Block.

SKANDINAVER, SE HIT!

Calgary och Omnejd FARMLAND

Brokadtt och Obrukadt. Kännedom om detta distrikt och dess lämplighet för jordbruk gäller på att sprida sig hastigt. Se vår lista med 11 KOPER annonserades. Vi hafva den ende Skandinaviska Vägledare i staden.

W. S. Lazier & Co. 813 Center Street, - Calgary, Alta. P. O. Box 223. Phone 137.

VED uppkopes vagnslaster till högsta gällande priser. Tillskrif OLE SIMONSON 116 Charles St.

LIKRESORJARE J. Thomson & Co. 501 MAIN STREET Midt emot City Hall. Telefon 1

A. S. BARDAL Begravnings Byrå Begravnings affärs företag och till moderat pris. Hyrskurverk, rak, droskor. Telefon 306. Adr: cor. ROSS & NINA

Logen No 10 Framtidens Hopp af I. O. G. T.

möte andra och fjärde torsdagen i hvar, e månad, kl. half nio e. m., i Fairbanks Hall, hörnet af Main st. och Selkirk ave. ALF. O'NEILL, L. D. 354 Ross str.

D. T. G. Hamilton Läkare LOUISE BRIDGE Winnipeg Phone 3042.

Marriage License hos J E Forslund

DET ÄR FARLIGT ATT HA DÄLIGA NJURAR. Experimentera icke med billiga, arliga patentmediciner. Skaffa er en osvickliga, säkra boten FERROZONE.

Tusentals behålla sig vid fullkomlig hälsa och fria från njurkommor genom Ferrozone. Bland dem uttrycka sig i de mest berömdande ordlag om Ferrozone är Mr. Chas. F. Olive, af "the Gazette", St. John, N. B.: "Under sju års tid hade jag njurländade, säger Mr. Olive, tills jag helt nyligen led tortyr. För några månader sedan antog mitt tillstånd en mycket allvarlig form. Jag rådförde flere läkare i staden, tog in olika slags piller, men utan ringa-nte hjälp. Jag led af intensiv smärta i ljumken, och den tilltänd mig att försöka Ferrozone. Det gaf mig hastig lindring, och tt half dussin askar botade. Ferrozone kan jag rekommendera särskildt som ett medel för dälliga njurar." — Chas. F. Olive.

Ferrozone icke allenast botar njurkommor, utan också sådana krämpor som Rheumatism, Gikt, Ländvärk, Hudutslag, Sockersjuka, Däglighet och Nervositet, som äro föroarsakade af att njurarna äro i ordning. Det neutraliserar och förstör allt gift i systemet, renar blodet, och rycker upp förlorad energi. Den är på samma gång mild och säker. Kostar 50c per ask, eller sex för \$2.50. Öfverallt finns apotek, eller per post från the Ferrozone Company, Kingston, Ont. Uraktligt icke att skaffa er Ferrozone genom det skall göra er frisk.

SO YEARS' EXPERIENCE PATENTS TRADE MARKS DESIGNS. A handsoning a sketch and description may be made in a few minutes. Patent Office, 39 Broadway, New York.

Köpenhams Snus — parti och minis. Finaste urval af alla slags "rökverk" ERZINGERS BUTIK, McIntyre Block.

SKANDINAVER, SE HIT!

Calgary och Omnejd FARMLAND

Brokadtt och Obrukadt. Kännedom om detta distrikt och dess lämplighet för jordbruk gäller på att sprida sig hastigt. Se vår lista med 11 KOPER annonserades. Vi hafva den ende Skandinaviska Vägledare i staden.

W. S. Lazier & Co. 813 Center Street, - Calgary, Alta. P. O. Box 223. Phone 137.

VED uppkopes vagnslaster till högsta gällande priser. Tillskrif OLE SIMONSON 116 Charles St.

LIKRESORJARE J. Thomson & Co. 501 MAIN STREET Midt emot City Hall. Telefon 1

A. S. BARDAL Begravnings Byrå Begravnings affärs företag och till moderat pris. Hyrskurverk, rak, droskor. Telefon 306. Adr: cor. ROSS & NINA

Logen No 10 Framtidens Hopp af I. O. G. T.

möte andra och fjärde torsdagen i hvar, e månad, kl. half nio e. m., i Fairbanks Hall, hörnet af Main st. och Selkirk ave. ALF. O'NEILL, L. D. 354 Ross str.

D. T. G. Hamilton Läkare LOUISE BRIDGE Winnipeg Phone 3042.

Marriage License hos J E Forslund

DET ÄR FARLIGT ATT HA DÄLIGA NJURAR. Experimentera icke med billiga, arliga patentmediciner. Skaffa er en osvickliga, säkra boten FERROZONE.

Tusentals behålla sig vid fullkomlig hälsa och fria från njurkommor genom Ferrozone. Bland dem uttrycka sig i de mest berömdande ordlag om Ferrozone är Mr. Chas. F. Olive, af "the Gazette", St. John, N. B.: "Under sju års tid hade jag njurländade, säger Mr. Olive, tills jag helt nyligen led tortyr. För några månader sedan antog mitt tillstånd en mycket allvarlig form. Jag rådförde flere läkare i staden, tog in olika slags piller, men utan ringa-nte hjälp. Jag led af intensiv smärta i ljumken, och den tilltänd mig att försöka Ferrozone. Det gaf mig hastig lindring, och tt half dussin askar botade. Ferrozone kan jag rekommendera särskildt som ett medel för dälliga njurar." — Chas. F. Olive.

Ferrozone icke allenast botar njurkommor, utan också sådana krämpor som Rheumatism, Gikt, Ländvärk, Hudutslag, Sockersjuka, Däglighet och Nervositet, som äro föroarsakade af att njurarna äro i ordning. Det neutraliserar och förstör allt gift i systemet, renar blodet, och rycker upp förlorad energi. Den är på samma gång mild och säker. Kostar 50c per ask, eller sex för \$2.50. Öfverallt finns apotek, eller per post från the Ferrozone Company, Kingston, Ont. Uraktligt icke att skaffa er Ferrozone genom det skall göra er frisk.

SO YEARS' EXPERIENCE PATENTS TRADE MARKS DESIGNS. A handsoning a sketch and description may be made in a few minutes. Patent Office, 39 Broadway, New York.

Köpenhams Snus — parti och minis. Finaste urval af alla slags "rökverk" ERZINGERS BUTIK, McIntyre Block.

Byggnadsvirke

FÖNSTER, DÖRRAR, FÖNSTERRAMAR. Dörr-Panel af Ek en specialliff.

Vi tillverka kulört fönsterglas. Glas för kyrkor, etc. MALAREFÄRGER, GLAS och BORSTAR. Besök oss och återhör våra priser.

The Winnipeg Paint & Glass Co., Lt. Phone 1781. Notre Dame east.

Atlantic Steamship Agency BILJETTER

till och från Skandinavien och Finland, med alla Atlantiska linier. Om ni ämnar sända efter anhöriga eller vännere, skrif till oss efter biljettpris. Biljetter från alla skandinaviska hamnar till lägsta priser. Navarande biljettpris från Skandinavien \$30.00, från Liverpool \$2.00. Hänvänd eder till

W. F. Cumming General Steamship Agent, C. P. R. Office, WINNIPEG, MAN.

HUSMODRI! FÖRSÖK SKANDIA BAGERIS UTMÄRKTA bröd-sorter

KNÄCKEBRÖD SVENSKA LIMPOR SKORPOR SMÅBRÖD SÖDERTELJE KRINGLOR SPISBRÖD

Till salu hos våra handlande. Handlande i landsorten bedes till skriva oss om priser på spisbröd.

Scandia Bakery Co., 1053 Main St

Sommaren

nalkas och törsten ökas. Kom ihåg, att vi tillverka MINERAL-VATTEN - OCT - LASKEDRYCKER

som ifråg åom kvalitet ej kunna öfverträffas af andra fabriker. "GOLDEN KEY BRAND" är vårt

E. L. DREWRY. - Bryggeri,

Canada Permanent Western Canada MORTGAGE CORPORATION.

Hufvudkontor: Toronto. Afdelningkontor: Winnipeg. Pennin-ar utlånas på fastighet eller land mot lägsta gällande ränta. Farmland till salu. Köpare skall finna det fördelaktig att e äminera vår lista först. Skrif eller vidare upplysningar till W. M. FISHER, Manager Manitoba Branch.

Nio af tio DR. PETER'S KURIKO

har få, om ens någon jämlike som blodrenare och återuppbyggare af kroppssystemet. Den har begagnats öfver ett hundra år — länge nog att bevisa sitt värde om och om igen. Den innehåller endast hvad som vill göra dig godt. Fråga ej efter den på apoteket. Speciella agenter tillhandahålla den. Adressera DR. PETER FAHRNEY, Chicago, Illinois.

FRIA HEM i vestra CANADA

Äro ännu tillgängliga i många delar af provinsen Manitoba, såväl som i de angränsande distrikten af Assiniboia och Saskatchewan samt i Alberta.

Ekursionsaffärer för nybyggare till Västra Canada erhållas på alla platser i Förenta Staterna till samman en FRI FARM i det stora kvetvingsområdet, om anhöllas därom insändes till Superintendent of Immigration, Ottawa, Canada.

Skrif till hvilken som helst af re eringens agenter i Förenta Staterna eller Superintendent of Immigration: OTTAWA, CANADA.

Commissioner of Immigration, WINNIPEG, MAN., CANADA.

J. O. Swanson, 315 Jackson street, St. Paul, Minn.